

TINKUNAKU

Boletín de Novedades de las Unidades de Información Especializadas en Ciencias Agropecuarias

AÑO 5 N° 19

Septiembre 2.001

TINKUNAKU

Vocablo quechua que significa "encuentro de gente"

ECOS DEL IFLA 2001

La ciudad de Boston (USA) fue del 16 al 25 de agosto último escenario del 67º Congreso General y Consejo de la IFLA, uno de los más importantes eventos internacionales del ámbito bibliotecario.

En los nueve días de duración del congreso, tanto el Hynes Convention Center como otras locaciones de la ciudad albergaron a más 5573 bibliotecarios representantes de un total de 150 países.

La agenda de los asistentes estuvo nutrida tanto de reuniones generales, como de reuniones "satélite" y otros eventos oficiales. Este año durante la elección desarrollada por el Consejo General se obtuvo la reelección de Christine Deschamps como Presidenta del IFLA para el periodo 2001 – 2003.

De otro lado el Comité Permanente de la Sección IFLA Latinoamérica y el Caribe eligió como Presidente de la sección al colega argentino Roberto Servidio.

El ALA por su parte hizo el lanzamiento mundial de su campaña denominada "@your library (ver <http://www.atyourlibrary.org>), cuyo propósito es promocionar el valor de las bibliotecas y de los bibliotecarios en el presente siglo.

Entre otro de los hechos más destacados debemos mencionar la designación de la ciudad de Buenos Aires como sede para la reunión del año 2004, noticia muy importante para esta parte de la región, ya que nunca antes se había realizado un IFLA en el hemisferio sur y mucho menos en Sudamérica.

Las próximas conferencias serán en Glasgow (Escocia) en el 2002, y Berlín (Alemania) en el año 2003.

(Extractos de reportes emitidos a la Lista BIBLIO y ABGRA)

Fuente: Patricio Aranda Torres, Bibliotecario e Historiador
E-mail: patricioaranda@hotmail.com

LA INDUSTRIA PREPARA UN ESTÁNDAR QUE ACELERA EL FLUJO DE DATOS DE LAS REDES

TEXTO: R.C.

Eliminar el cuello de botella de los servidores, redes y sistemas de almacenamiento. Ese es el objetivo del nuevo estándar InfiniBand que prepara la industria para acelerar el intercambio de datos entre los microprocesadores y otros componentes informáticos.

El grupo InfiniBand Trade Association, en el que participan Compaq, Dell, Hewlett-Packard, IBM, Intel, Microsoft y Sun Microsystems, entre otros, ha mostrado los primeros productos con la versión InfiniBand 1.0.

Buenas perspectivas

Según la consultora IDC, la tecnología InfiniBand estará presente en el 80% de los servidores que se encuentren en funcionamiento en 2004; es decir, cuatro de los seis millones de equipos previstos.

Según IDC, su máxima oportunidad se encuentra en los servidores medios y de alta gama, aunque estos mercados representan menos del 10% de las ventas totales de servidores.

Sin embargo, las primeras máquinas preparadas para la nueva especificación no verán la luz hasta principios de 2002. La espera valdrá la pena. Esta arquitectura permitirá a los gestores de centros de datos acomodar el tráfico con múltiples anchos de banda

La tecnología PCI, con varios años a sus espaldas, era idónea cuando las instalaciones informáticas tenían pocos servidores que ejecutaban algunas tareas. Pero es insuficiente para las compañías que cuentan con miles de servidores.

InfiniBand, conocida anteriormente como System I/O, puede utilizar anchos de banda mayores que otros sistemas de entrada y salida de datos como SCSI, Fibre Channel y Ethernet, según los expertos, incluso que el reciente sistema PCI-X.

Fuente: Ciberp@is, jueves 30 de agosto de 2001)

(Info 216. Lista ABGRA)

DICCIONARIOS EL MUNDO
<http://www.elmundo.es/diccionarios/>

Este servicio ofrecido por el diario español El Mundo, permite hacer búsquedas de definiciones utilizando los más reconocidos diccionarios de castellano. Además del clásico diccionario de la lengua, hay disponibles diccionarios de sinónimos, antónimos, dos bilingües (español-francés / francés-español y español-inglés / inglés-español), y dos especializados (de medicina y de enología).

Info de Educyt, disponible en <http://www.fcen.uba.ar/prensa>

Información enviada por: Caty Iannello

REFERENCIAS DE DOCUMENTOS ELECTRÓNICOS

A quien pueda interesar envío sitio donde ubicar normas técnicas para referenciar documentos electrónicos: <http://www.catie.ac.cr/biblioteca/>

Sonia Verónica Novello
IICA-Biblioteca
bibliotecaica@iica.org.ar
<http://orton.catie.ac.cr/iicaar.htm>
tel. 4345 1210
fax 4345 1208

PRÓXIMOS EVENTOS

OCTUBRE

- **Utilitarios CISIS (Cód. 12/01)**

Profesor: Bibl. Claudia M. González. Ayudante de la cátedra "Tratamiento Automático de la Información I y II" de la carrera de Bibliotecario Documentalista de la UNLP". Profesora de los cursos de extensión de la UNLP sobre familia Isis.

Objetivos: Capacitarse en el uso de los utilitarios CISIS, especialmente MX, para tareas de mantenimiento, control de calidad e intercambio de datos con otros sistemas.

Programa: Que son y para que sirven los utilitarios CISIS

Descripción sintética de cada uno de ellos

Utilitarios que trabajan sobre el archivo maestro

Utilitarios que trabajan sobre el archivo invertido

MX - Parámetros - Búsquedas - Creación de archivos maestros - Generación de archivos

iso - Generación de archivos de textos en formato CSV (Excel) - Importación de archivos

ISO - Importación de archivos CSV

(Excel) - Modificación de registros

MXCP - Copia de bases de datos - Limpieza de caracteres inválidos durante la copia -

Generación de campos repetibles durante la copia - Undelete de registros

MSRT - Ordenamiento de archivos maestros.

MXF0 - Análisis global de la base de datos.

MKXRF - Reconstrucción de archivos xrf a partir de archivos mst

MXTB - Generación de tablas de conteo de contenido de los campos.

I2ID - ID2I - Importación y exportación de archivos de texto en formato ID2I-I2ID

MZ (el MX del archivo invertido)

IFUPD - IFLOAD carga y actualización del archivo invertido

Requisitos mínimos: Trabajo habitual con bases ISIS

Fecha: martes 9, miércoles 10 y jueves 11 de octubre de 14 a 18 hs.

Duración: 12 hs.

Lugar: Sede de ABGRA

Arancel: Socios \$ 60.- No Socios \$ 90

FECHA LIMITE DE INSCRIPCIÓN: JUEVES 4 de Octubre.

- **Winisis Nivel Intermedio (Cód. 09/01)**

Profesor: Lic. Alejandro Murgia

Licenciado en Letras, especializado en Automatización de Unidades de Información. Tiene catorce años de experiencia en diseño de aplicaciones de la familia ISIS, y ha colaborado en desarrollos para numerosas bibliotecas del país.

Objetivos: Capacitar a bibliotecarios, documentalistas y usuarios del software Microsis en el diseño de una base de datos con la versión bajo entorno Windows.

Programa: Compatibilidades y diferencias entre las versiones Windows y DOS - Restricciones del sistema - Instalación: bajo Windows 3.x (creación de grupo e íconos) bajo Windows 95 (creación acceso directo) - Syspar.par - Recorrido básico y funcionalidad

Fecha: martes 16, jueves 18, martes 23 y jueves 25 de octubre de 18 a 21 hs.

Duración: 12 horas.

Lugar: Sede de ABGRA.

Arancel: Socios \$ 60 - No Socios: \$ 90.

FECHA LIMITE DE INSCRIPCION: jueves 11 de octubre.

Requisitos: Indispensable buen manejo MicroISIS, versión 3.07 o superior; conocimientos básicos de Windows 95 o superior.

VACANTES LIMITADAS.

Entrega de certificado de asistencia, material didáctico y versión de WINISIS bajo firma del convenio correspondiente.

NOVIEMBRE

- **Los Servicios en línea: su impacto en las Bibliotecas (Cód. 10/01)**

Profesora: Marcela Curzel.

Jefe del Servicio de Información Documental. Biblioteca y Centro Multimedia. Facultad de Ciencias Veterinarias, Universidad de Buenos Aires.

Objetivos: Que los participantes conozcan y puedan utilizar los recursos en línea para optimizar la búsqueda, la localización y la recuperación de la Información.

Programa: Recursos en línea: Bibliotecas virtuales, catálogos en línea, acceso a base de datos, accesos a publicaciones periódicas. Buscadores y metabuscadores: encuadre temático, elección de descriptores, formulación de estrategias de búsqueda.

Fecha: viernes 2, 9, 16, 23 y 30 de noviembre.

Horario: 18.30 a 20.30 hs.

Duración: 10 horas.

Modalidad: teórico - práctica (taller).

Lugar: Sede de ABGRA.

Arancel: Socios \$ 50 - No Socios: \$ 80.

FECHA LIMITE DE INSCRIPCIÓN: lunes 29 de octubre.

VACANTES LIMITADAS.

Entrega de certificado de asistencia y material didáctico

- **Curso intensivo sobre el uso de tesauros para la indización en unidades de información (Sábados de noviembre) (Cód. 11/01)**

Profesora: Lic. Hilda Smargiassi.

Licenciada en Bibliotecología y Documentación. Docente de UMSA. Directora de la biblioteca de ABM.

Objetivos: Que los participantes:- Se familiaricen con el proceso de representación temática del contenido. Relacionen las nociones de clasificación e indización.- Diferencien el lenguaje natural del documental, etc.

Programa: representación temática del contenido. Clasificación e indización. Etapas en la indización. Tesauros. Concepto. Estructura. Unidades léxicas. Relaciones semánticas. Formas de presentación. Los tesauros de uso común en las unidades de información

Fecha: sábado 17 y sábado 24 de noviembre de 9.30 a 12.30.

Duración: 6 horas.

Lugar: Sede de ABGRA.

Arancel: Socios \$ 30 - No Socios: \$ 50.

FECHA LIMITE DE INSCRIPCION: miércoles 14 de noviembre.

VACANTES LIMITADAS.

Entrega de certificado de asistencia y material didáctico.

CICLO DE COMUNICACIONES

Viernes 26 de octubre: 18.30 hs.

- Búsqueda de información en Internet : tendencias, estrategias y tácticas.

Lic. Pedro Falcato. Referencista (Instituto Nacional de Tecnología Industrial, CIMECID/Biblioteca). Tecnólogo adjunto (INTI). Profesor Regular Asociado a cargo de las cátedras de Fuentes de Información en Ciencia y Técnica.

Se presentarán aspectos que deben considerar tanto bibliotecarios como usuarios finales al plantear estrategias y tácticas de búsqueda para satisfacer distintos tipos de necesidades de información.

Jueves 15 de noviembre a las 18.30 hs.

- Ideas prácticas para catálogos en línea

Alejandro Murgia. Licenciado en Letras, especializado en Automatización de Unidades de Información. Tiene catorce años de experiencia en diseño de aplicaciones de la familia ISIS,

y ha colaborado en desarrollos para numerosas bibliotecas del país.

Fernando J. Gómez. Licenciado en Matemática por la Universidad Nacional del Sur. Tras dedicarse durante una década a la investigación y la docencia en matemática, en las ciudades de Bahía Blanca y Santa Fe.

Destinado a: personal involucrado en el diseño de OPACs y directivos encargados de la evaluación y adquisición de software.

Se presentarán ideas y recursos interesantes que se han implementado para mejorar las prestaciones del OPAC de la Biblioteca Nacional de Maestros, y que pueden resultar de provecho para otras bibliotecas.

Se tratarán los siguientes temas:

- uso de operadores implícitos en las expresiones de búsqueda
- generación dinámica de enlaces que permitan vincular registros
- procesamiento de búsquedas con cero resultados: generación de términos sugeridos; coincidencias aproximadas.
- cambio de formato de visualización de registros sin volver a contactar al servidor
- registro de la actividad del OPAC: una herramienta para detectar errores y mejorar la interfaz
- envío de E-mail con los resultados de una búsqueda
- diseño de un asistente para búsquedas guiadas

Todas las Comunicaciones se realizarán en la Sede de ABGRA, con entrada libre y gratuita. Vacantes Limitadas.

Por razones de organización, rogamos confirmar asistencia por teléfono o fax a la Secretaría (Srta. Noelia Abraham) de lunes a viernes de 17 a 20 hs., o bien a nuestra dirección de correo electrónico: abgra@ciudad.com.ar

INSCRIPCIÓN

Personalmente en ABGRA, Tucumán 1424, Piso 8, Dpto. "D", de lunes a viernes de 17 a 20 hs. o por Tel./Fax al: (11) 4371-5269 o al 4373-0571.

Por correo electrónico: abgra@ciudad.com.ar, completando el correspondiente formulario de preinscripción.

La inscripción a los cursos será confirmada a partir del momento en que se efectivice el pago del arancel correspondiente.

Recuerde que debe abonar antes de la fecha límite de inscripción de cada curso.

FORMULARIO PRE-INSCRIPCION

CURSO:.....

FECHA:.....

DATOS PERSONALES:

APELLIDO/S:.....

NOMBRE/S:.....

TEL. PARTICULAR:.....

Nº SOCIO:.....

INSTITUCION A LA QUE PERTENECE:

TEL:.....

FAX:.....

HORARIO:.....

E-MAIL:.....

*Asociación de Bibliotecarios Graduados
de la República Argentina (ABGRA)
Tucumán 1424, 8º Piso, Dpto. "D"
C1050AAB - Buenos Aires - Argentina
Tele/fax: (54 11) 4371-5269
Tel.: (54 11) 4373-0571
E.mail: abgra@ciudad.com.ar
Web: <http://abgra.sisbi.uba.ar>*

METADATOS

MES DE OCTUBRE

Jueves 11 de 18 a 22

Viernes 12 de 8 a 12 y de 15 a 19

Sábado 13 de 8 a 12 y de 15 a 19

Arancel:
Socios de la ABPR \$ 50.-
No socios: \$ 90.-
Estudiantes: 50.-
Cupos limitados

Para más datos pueden dirigirse a:

Nuevo Parhadigma
Graciela Dillet
gracid@citynet.net.ar
Tel./Fax.: 0341 4561632

BECAS PARA COLEGAS DE AMERICA LATINA

El grupo de SALALM, organización que agrupa a los bibliotecarios que se especializan en Estudios Latinoamericanos, los invita a participar en su congreso anual que se llevara a cabo en Cornell University en mayo del 2002. SALALM, por medio del Comité de Enlace, ofrece becas a nuestros colegas de América Latina que esten interesados en dar una ponencia.

Aunque la fecha del congreso no es hasta mayo del 2002, la fecha limite para la solicitud de becas es el 15 de diciembre de este año.

Todos los detalles sobre estas becas del Comité ENLACE de SALALM están disponible en español

<http://library.csusm.edu/departments/ilp/enlace/!sgenera.htm>

y en portugués

<http://library.csusm.edu/departments/ilp/enlace/penlace.htm>

Les agradezco de antemano el que compartan esta informacion con sus colegas.

Fuente:
Adán Griego
Curator for Latin American,
Mexican American & Iberian Collections
Green Library-FLAC
Stanford University
Stanford, CA 94305-6004
(650) 723-3150 / 725-1068 (fax)
griego@sulmail.stanford.edu

COMITÉ EDITORIAL

Responsable de la edición: Bib. NILDA FERNANDEZ

Corresponsable de la edición: Bib. IRENE HERL

Asesoramiento Informático de la edición: FRANCISCO SANTILLÁN Y DAVID YAGÜEZ

Apoyo administrativo: ELVIRA ROCHA

CORREO DE LECTORES

Los interesados en hacernos llegar sus inquietudes, comentarios y todo otro aporte en relación al boletín, podrán dirigirse a:

SECRETARÍA DE AGRICULTURA,
GANADERÍA, PESCA Y ALIMENTACIÓN

CENTRO DE DOC. E INF. FORESTAL
" ING. AGR. LUCAS A. TORTORELLI "

Av. Paseo Colón 982 - Anexo jardín

1.063 Buenos Aires

REPÚBLICA ARGENTINA

Tel. (54) 011 4349 2124 / 349 2125

Fax. (54) 011 4349 2102 / 06

www.sagyp.mecon.gov.ar/forestal/forestal.htm

E-mail: bfores@sagyp.mecon.gov.ar

CENTRO DE DOCUMENTACIÓN E INFORMACIÓN AGROPECUARIA

Av. Paseo Colón 982 - Planta Baja Of. 59

1.063 Buenos Aires

REPÚBLICA ARGENTINA

Tel. (54) 011 4349 2462 / 2463

E-mail: iherl@sagyp.mecon.gov.ar